

新着留学生のためのホームステイ ガイドライン

公益財団法人札幌国際プラザでは、新着留学生(札幌圏の大学に入学する方に限る)を対象に、ホームステイボランティア家庭を紹介しております。このプログラムは、留学生の到着直後の宿泊に関する不安を解消するとともに、留学生が家庭との交流を通して文化の違いなどを経験し、札幌圏での学生生活をスムーズに始めていただくことを目的としております。

1. 家庭はボランティアであり、原則として、5泊6日までのホームステイ及びその間の朝・夕食を提供いたします。これは家庭によるボランティア活動として行われますので、料金はかかりません。
2. 新着留学生の空港へのお出迎えは、ホストファミリーでは行いませんので、ご配慮願います。
3. 到着したら、必ず家庭でのルール(規則)をホストファミリーにたずねて、それに従いましょう。
4. 昼食は原則として自己負担です。また外出時の帰宅予定時間は必ずホストファミリーに知らせましょう。朝食や夕食が不要な場合は、事前にホストファミリーに知らせてください。準備してしまうことがあるかもしれません。
5. 外出時の費用(入場料など)も自己負担です。家庭内でWi-Fi・パソコン・洗濯機などを使いたい場合は、ホストファミリーに使ってよいか確認しましょう。また、使用できる時間帯も確認してください。
6. ホームステイ中、事故や病気等がありましたら、すぐに大学の担当者(緊急連絡先)に連絡してください。
7. 到着時の手土産や、ホームステイ終了後のお礼状などは、ホストファミリーにとっても喜ばれます。ただし、高価な土産品は迷惑になる場合がありますので控えましょう。

Homestay Guidelines for New International Students

The Sapporo International Communication Plaza offers a homestay program for new international students arriving to study at universities and colleges in the Sapporo area. This program aims to ease students' concerns about accommodation upon arrival and helps them experience cultural exchange with host families, supporting a smooth start to their student life in Sapporo area.

1. Host families participate on a volunteer basis. As a rule, international students may stay for up to five nights and six days, during which the host family provides breakfast and dinner. Since this is a volunteer activity by the family, no accommodation fee is charged.
2. Host families do not provide airport pick-up, so international students are expected to make their own way.
3. When you arrive, please make sure to ask your host family about the household rules and follow them. If there is anything you are not sure or don't understand, don't hesitate to ask your host family.
4. As a rule, lunch is at your own expense. When going out, please be sure to inform your host family of your expected return time. If you will not need breakfast or dinner, please let your host family know in advance so they do not prepare it unnecessarily.
5. Personal expenses during outings (such as entrance fees), and other costs are your responsibility. If you would like to use Wi-Fi, a computer, or the washing machine at the host family's home, please ask for permission and check the appropriate time to use them.
6. If you have an accident or fall ill during your homestay, please contact your school coordinator (emergency contact) immediately.
7. Small gifts upon arrival and a thank-you note after your homestay are greatly appreciated by your host family. However, expensive gifts may cause inconvenience, so please avoid them.

お問い合わせ：公益財団法人札幌国際プラザ 多文化交流部
〒060-0001 札幌市中央区北1条西 3丁目札幌MNビル3F
電話:011-211-2105 FAX:011-211-3673 E-mail:homestay@plaza-sapporo.or.jp

Inquiries:

Sapporo International Communication Plaza Foundation, International Service Section
Kita 1 Nishi 3, Chuo-ku Sapporo 060-0001 JAPAN
Tel:011-211-2105 FAX:011-211-3673 E-mail:homestay@plaza-sapporo.or.jp